

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:254976-2018:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Wrocław: Wyroby ortopedyczne  
2018/S 112-254976**

**Sprostowanie**

**Ogłoszenie zmian lub dodatkowych informacji**

**Dostawy**

**(Suplement do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, 2018/S 075-166481)**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa i adresy**

Dolnośląski Szpital Specjalistyczny im. T. Marciniaka - Centrum Medycyny Ratunkowej  
ul. Gen. A. E. Fieldorfa 2  
Wrocław  
54-049

Polska

Osoba do kontaktów: Dolnośląski Szpital Specjalistyczny im. T. Marciniaka - Centrum Medycyny Ratunkowej  
Tel.: +48 713064419

E-mail: [zp@szpital-marciniak.wroclaw.pl](mailto:zp@szpital-marciniak.wroclaw.pl)

Faks: +48 713064867

Kod NUTS: PL514

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.szpital-marciniak.wroclaw.pl](http://www.szpital-marciniak.wroclaw.pl)

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1) Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1) Nazwa:**

Dostawy wyrobów medycznych do ortopedii  
Numer referencyjny: EZ/030/217/18

**II.1.2) Główny kod CPV**

33141700 - PA02 - PA01

**II.1.3) Rodzaj zamówienia**

Dostawy

**II.1.4) Krótki opis:**

Przedmiotem zamówienia są dostawy wyrobów medycznych do ortopedii według wymienionych niżej części:  
Zadanie 1 ÷ Zadanie 18.

Ww. części przedmiotu zamówienia zostały wykazane i opisane w „Formularzu cenowym” stanowiącym integralną część niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

2. Miejsce wykonywania ww. dostaw – siedziba Zamawiającego przy ul. Gen. A. E. Fieldorfa 2 we Wrocławiu.

3. Warunki umowne realizacji przedmiotowego zamówienia publicznego zawierają wzory umów, stanowiące integralną część niniejszej SIWZ.

4. Wspólny słownik zamówień (CPV):  
33141700-7: Wyroby ortopedyczne;  
33141770-8: Wyroby używane w przypadku złamań, śruby i płyty;  
33169000- 2: Przyrządy chirurgiczne;  
CPV uzupełniające:  
PA02-0: Dzierżawa;  
PA01-7; Wynajem.

5. Termin realizacji przedmiotu zamówienia – 36 miesięcy. Termin dostawy: 2 dni od dnia otrzymania każdorazowego zamówienia na adres e-mail Wykonawcy.

#### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**  
12/06/2018

VI.6) **Numer pierwotnego ogłoszenia**  
Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2018/S 075-166481](#)

#### **Sekcja VII: Zmiany**

VII.1) **Informacje do zmiany lub dodania**

VII.1.2) **Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu**

Numer sekcji: VI.3

Zamiast:

1. Oferta musi zawierać:

- a) „Ofertę Wykonawcy” – zgodnie ze wzorem przedłożonym przez Zamawiającego, stanowiącym integralną część SIWZ,
- b) wypełniony „Formularz cenowy” – zgodnie ze wzorem przedłożonym przez Zamawiającego, stanowiącym integralną część SIWZ, na podstawie którego sporządzony zostanie załącznik nr 1 do umowy w przypadku wyboru oferty jako najkorzystniejszej,
- c) Jednolity Europejski Dokument Zamówienia, o którym mowa w rozdziale III pkt. 2.1. SIWZ, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w rozdziale II punkt 1. niniejszej SIWZ (zgodnie ze wzorem Zamawiającego - JEDZ Część II-VI, w tym alfa);
- d) dokument, z którego wynika upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy; jeśli ofertę podpisuje pełnomocnik – dokument pełnomocnictwa oraz dokument, z którego wynika uprawnienie dla osoby udzielającej pełnomocnictwa, do dokonania takiej czynności, jeżeli takie umocowanie nie wynika z dokumentów ogólnie dostępnych w bazach CEiDG lub KRS. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (np. Spółka Cywilna, Konsorcjum) – pełnomocnictwo rodzajowe do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego,
- e) aktualne na dzień składania ofert – Materiały w języku polskim z danymi technicznymi producenta (np. instrukcje używania, strony katalogów itp.) z wyspecyfikowanymi numerami katalogowymi (jeżeli dotyczy), **POTWIERDZAJĄCE** wyspecyfikowane PARAMETRY DODATKOWE dla wszystkich Zadań za wyjątkiem –Zadania 1, Zadania 6, Zadania 15, dopuszcza się własne tłumaczenie (może być wpisane ręcznie i odnosić się tylko do tych fragmentów, które dotyczą potwierdzenia spełniania wyspecyfikowanych parametrów); Wykonawca w „Formularzu cenowym” wskazuje, numer strony przedłożonych materiałów, na której umieszczona jest informacja potwierdzająca spełnienie określonych przez Zamawiającego parametrów (informacja ta powinna zostać odpowiednio uwidoczniiona, np. poprzez zakreślenie, dopuszcza się wpisanie ręczne), brak potwierdzenia skutkować będzie nieprzyznaniem określonej ilości punktów.

UWAGA!

Materiały składane w formie kopii winny być poświadczony za zgodność z oryginałem oraz podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy..

f) zaleca się, by oferta zawierała również potwierdzenie wniesienia wadium, zgodnie ze wskazaniami rozdziału VI SIWZ.

2. Wykonawca jest związany swoją ofertą przez okres 60 dni od ostatecznego terminu składania ofert.

3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, jednorazowego zwrócenia się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu na oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

4. Wykonawca może samodzielnie przedłużyć termin związania ofertą.

5. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium, albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania z ofertą.

Powinno być:

1. Oferta musi zawierać:

a) „Ofertę Wykonawcy” – zgodnie ze wzorem przedłożonym przez Zamawiającego, stanowiącym integralną część SIWZ,

b) wypełniony „Formularz cenowy” – zgodnie ze wzorem przedłożonym przez Zamawiającego, stanowiącym integralną część SIWZ, na podstawie którego sporządzony zostanie załącznik nr 1 do umowy w przypadku wyboru oferty jako najkorzystniejszej,

c) Jednolity Europejski Dokument Zamówienia, o którym mowa w rozdziale III pkt. 2.1. SIWZ, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w rozdziale II punkt 1. niniejszej SIWZ (zgodnie ze wzorem Zamawiającego - JEDZ Część II-VI, w tym alfa);

d) dokument, z którego wynika upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy; jeśli ofertę podpisuje pełnomocnik – dokument pełnomocnictwa oraz dokument, z którego wynika uprawnienie dla osoby udzielającej pełnomocnictwa, do dokonania takiej czynności, jeżeli takie umocowanie nie wynika z dokumentów ogólnie dostępnych w bazach CEiDG lub KRS. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (np. Spółka Cywilna, Konsorcjum) – pełnomocnictwo rodzajowe do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego,

e) aktualne na dzień składania ofert – Materiały w języku polskim z danymi technicznymi producenta (np. instrukcje użytkowania, strony katalogów itp.) z wyspecyfikowanymi numerami katalogowymi (jeżeli dotyczy), potwierdzające wyspecyfikowane parametry dodatkowe dla wszystkich Zadań za wyjątkiem –Zadania 1, Zadania 6, Zadania 15, dopuszcza się własne tłumaczenie (może być wpisane ręcznie i odnosić się tylko do tych fragmentów, które dotyczą potwierdzenia spełniania wyspecyfikowanych parametrów); Wykonawca w „Formularzu cenowym” wskazuje, numer strony przedłożonych materiałów, na której umieszczona jest informacja potwierdzająca spełnienie określonych przez Zamawiającego parametrów (informacja ta powinna zostać odpowiednio uwidoczniiona, np. poprzez zakreślenie, dopuszcza się wpisanie ręczne), brak potwierdzenia skutkować będzie nieprzyznaniem określonej ilości punktów.

Uwaga!

Materiały składane w formie kopii winny być poświadczony za zgodność z oryginałem oraz podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy..

f) zaleca się, by oferta zawierała również potwierdzenie wniesienia wadium, zgodnie ze wskazaniami rozdziału VI SIWZ.

2. Wykonawca jest związany swoją ofertą przez okres 60 dni od ostatecznego terminu składania ofert.

3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, jednorazowego zwrócenia się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu na oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

4. Wykonawca może samodzielnie przedłużyć termin związania ofertą.

5. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium, albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania z ofertą.

Klauzula informacyjna RODO rozdział XXV SIWZ zamieszczona w sekcji VII.2) Inne dodatkowe informacje (...)

Numer sekcji: IV.2.2

Zamiast:

Data: 22/06/2018

Czas lokalny: 10:00

Powinno być:

Data: 04/07/2018

Czas lokalny: 10:00

Numer sekcji: IV.2.7

Zamiast:

Data: 22/06/2018

Czas lokalny: 10:15

Powinno być:

Data: 04/07/2018

Czas lokalny: 10:15

#### VII.2) **Inne dodatkowe informacje:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Dolnośląski Szpital Specjalistyczny im. T. Marciniaka Centrum Medycyny Ratunkowej, ul. 54-049 Wrocław, ul. Gen. A. E. Fieldorfa 2, tel. 71 306 44 19; Inspektorem ochrony danych osobowych w jest Pan Michał Przybycień, tel. 71 306 44 79, [iod@szpitalmarciniak.wroclaw.pl](mailto:iod@szpitalmarciniak.wroclaw.pl) ;

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, a mianowicie EZ/030/217/18 Dostawy wyrobów medycznych do ortopedii prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego powyżej 221 000 EUR; Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

Posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

Nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

Prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.